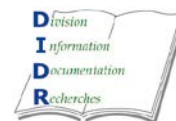


# ALBANIE



2 août 2017



## Conflit lié au projet hydro-électrique de la rivière Fan (district de Mirditë)

### **Avertissement**

*Ce document a été élaboré par la Division de l'Information, de la Documentation et des Recherches de l'Ofpra en vue de fournir des informations utiles à l'examen des demandes de protection internationale. Il ne prétend pas faire le traitement exhaustif de la problématique, ni apporter de preuves concluantes quant au fondement d'une demande de protection internationale particulière. Il ne doit pas être considéré comme une position officielle de l'Ofpra ou des autorités françaises.*

*Ce document, rédigé conformément aux lignes directrices communes à l'Union européenne pour le traitement de l'information sur le pays d'origine (avril 2008) [cf. [https://www.ofpra.gouv.fr/sites/default/files/atoms/files/lignes\\_directrices\\_europeennes.pdf](https://www.ofpra.gouv.fr/sites/default/files/atoms/files/lignes_directrices_europeennes.pdf) ], se veut impartial et se fonde principalement sur des renseignements puisés dans des sources qui sont à la disposition du public. Toutes les sources utilisées sont référencées. Elles ont été sélectionnées avec un souci constant de recouper les informations.*

*Le fait qu'un événement, une personne ou une organisation déterminée ne soit pas mentionné(e) dans la présente production ne préjuge pas de son inexistence.*

*La reproduction ou diffusion du document n'est pas autorisée, à l'exception d'un usage personnel, sauf accord de l'Ofpra en vertu de l'article L. 335-3 du code de la propriété intellectuelle.*

## Table des matières

1. Conflits liés aux installations hydro-électriques en Albanie .....	3
2. Le conflit du barrage de Fan (Mirditë) .....	4
Bibliographie .....	6

### Résumé

Conflits liés aux installations hydro-électriques en Albanie. Le conflit du barrage de Fan (District de Mirditë).

### Abstract

Conflicts related to hydropower installations in Albania. The Conflict of the Fan Dam (District of Mirditë).

**Nota :** La traduction des sources en langues étrangères est assurée par la DIDR.

## 1. Conflits liés aux installations hydro-électriques en Albanie

Selon une étude publiée en mars 2017 par HELP-CSO, confédération d'ONG albanaises consacrées aux questions d'environnement et bénéficiant du soutien de l'Union européenne<sup>1</sup>, les conflits liés aux équipements hydro-électriques sont relativement nombreux en Albanie : l'étude en recense au moins 18<sup>2</sup>. Ils opposent les communautés locales et les associations de défense de l'environnement aux autorités politiques et aux investisseurs privés. D'après les témoignages recueillis par cette étude, les riverains de ces ouvrages mettent assez rarement en cause la responsabilité des entreprises, qu'elles soient turques, italiennes, autrichiennes ou nationales ; il est même fréquent qu'ils ignorent le nom des investisseurs impliqués ; ils préfèrent attribuer le projet et ses effets indésirables à une personnalité politique en vue<sup>3</sup>. Cependant, certains interlocuteurs évoquent des cas d'intimidation, manœuvres pour diviser les communautés, versement de pots-de-vin à des personnes influentes, principalement du fait de compagnies albanaises<sup>4</sup>. Des allégations de corruption sont signalées dans 15% des cas et dans trois cas au moins, des anciens du village avaient été employés par la compagnie concessionnaire<sup>5</sup>.

Selon l'enquête publiée par HELP-CSO, les habitants des localités concernées par ces ouvrages évoquent des causes de conflit variées : manque d'information et de concertation (21% des interlocuteurs), droits sur l'eau (36%), destruction de l'environnement (29%), nuisances causées par les barrages et chantiers (14%)<sup>6</sup>. La résistance aux projets hydro-électriques prend des formes variées : création d'associations locales et manifestations de rue le plus souvent, mais aussi appel à des enseignants et chercheurs extérieurs et à des ONG internationales comme River Watch, Euro Nature et World Wild Fund. En revanche, le recours aux tribunaux reste exceptionnel<sup>7</sup>.

Toujours selon HELP-CSO, entre 2012 et 2016, les manifestations contre les projets hydro-électriques donnent lieu à 34 arrestations ou mandats d'arrêt, trois morts accidentelles entraînant une grève du personnel (voir 2.), un meurtre, une personne blessée et une tentative de meurtre<sup>8</sup>. C'est à Vinjolle (district de Kurbin) que les épisodes violents liés au projet hydro-électrique sont les plus graves. Le 24 mars 2014, une explosion déclenchée par une personne inconnue survient dans le village de Gallate, proche du barrage. Le 2 janvier 2015, un habitant détourne illégalement de l'eau destinée au barrage, ce qui lui vaut une condamnation en justice. Le 2 avril 2016, le père du propriétaire du barrage de Vinjolle assassine un habitant à la suite d'un conflit de propriété lié au barrage<sup>9</sup>. Dans les sources consultées, aucune autre information n'a été trouvée sur ce meurtre survenu en avril 2016.

Parmi les entreprises étrangères associées aux projets hydro-électriques figurent les groupes turcs Ayen Enerji et Çinar-San. Ayen Enerji opère en Albanie depuis 2011 à travers sa filiale albanaise Ayen AS Energji : elle est à l'origine d'un programme de plusieurs barrages sur la rivière Fan, dans le district de Mirditë (voir 2.)<sup>10</sup>. Çinar-San (« Çinar-San Hafriyat Nakliyat İnşaat Turizm Sanayi Ve Ticaret Limited Şirketi ») est engagé depuis 2015 dans un vaste projet d'aménagement du fleuve Vjosa, dans le sud-ouest de l'Albanie. En septembre 2015, un appel d'offres relatif à ce projet se heurte à de vives protestations de plusieurs associations albanaises et étrangères de défense de

---

<sup>1</sup> HELP-CSO, "About Us", n.d.

<sup>2</sup> HELP-CSO, "Assessment Study 2017 – Identification of water-related conflicts linked to hydro-power projects in Albania", 22/03/2017, carte p. 18.

<sup>3</sup> Id., p. 20-21.

<sup>4</sup> Id., p. 20-21.

<sup>5</sup> Id., p. 25.

<sup>6</sup> Id., p. 18.

<sup>7</sup> Id., p. 22-23.

<sup>8</sup> HELP-CSO, 22/03/2017, p. 6 et 29.

<sup>9</sup> Id., p. p. 52.

<sup>10</sup> Id., p. 49-50. "Enerji" en turc et "Energji" en albanais signifient "énergie".

l'environnement qui demandent l'intervention des instances européennes pour préserver « la dernière rivière sauvage en Europe »<sup>11</sup>. En mai 2016, Ayen Enerji, associée à Çinar-San, remporte l'appel d'offres pour un projet hydro-électrique sur la Vjosa à Pocom (district de Fier). La valeur de cette centrale, d'une capacité de 99,5 MW, est estimée à 100 millions d'euros<sup>12</sup>. D'après une enquête du collectif de journalistes Balkan Investigative Reporting Network (BIRN) publiée par le journal Tirana Observer en mars 2017, les entreprises Çinar San et Ayen Enerji sont associées depuis septembre 2016, dans le projet de la Vjosa, à travers une société conjointe, Kovlu Energji, dont elles détiennent respectivement 80% et 20% du capital. Le chantier se poursuit en 2016 et 2017 malgré les protestations des habitants et des associations de défense de l'environnement<sup>13</sup>. D'après l'enquête de BIRN, la consultation publique menée avant le projet par les autorités publiques et les entreprises ne satisfait pas aux critères de transparence : elle a été menée à Fier, capitale de la préfecture, sans aucune participation des villages riverains directement touchés par la construction<sup>14</sup>.

Ayen Enerji semble bénéficier de soutiens dans la classe politique albanaise (voir 2.). En octobre 2015, des représentants d'Ayen Enerji et d'autres entreprises du secteur de l'énergie accompagnent le ministre albanaise de l'Énergie et de l'industrie, Damian Gjijnuri, lors d'un voyage officiel à Hong Kong destiné à promouvoir le marché albanaise auprès des investisseurs chinois<sup>15</sup>.

## 2. Le conflit du barrage de Fan (Mirditë)

Le barrage de Fan (« Fangu Dam »), mentionné dans l'étude de HELP-CSO, se trouve dans la municipalité de Fan (ou Fang, district de Mirditë), sur la rivière Fan, à la limite des districts de Mirditë et Lezhë<sup>16</sup>. Selon cette étude, le projet hydro-électrique centré sur cette rivière est dirigé par Ayen Enerji à travers sa filiale albanaise Ayen AS Energji<sup>17</sup>. Celle-ci signe un pré-contrat relatif à ce projet le 20 décembre 2012, obtient l'accord de l'autorité de régulation de l'énergie le 20 décembre 2012 et commence les travaux en 2013, l'ensemble des installations devant être finalisé en 2017<sup>18</sup>. Un article publié en avril 2014 par le site professionnel ICIS<sup>19</sup> présente Ayen Enerji comme un acteur important du marché de l'énergie dans les Balkans : la construction d'une série de barrages sur la rivière Fan est principalement destinée à l'exportation d'électricité vers l'Italie<sup>20</sup>.

Selon l'étude de HELP-CSO, le projet de la rivière Fan se heurte à une résistance des habitants du village de Qafë Mollë (ou Qafe-Molla, district de Mirditë) qui perdent une partie de leurs terres agricoles et de leurs sources pour une compensation jugée insuffisante. Ils manifestent à plusieurs reprises en bloquant les accès du chantier. Six personnes sont arrêtées lors de ces manifestations<sup>21</sup>.

---

<sup>11</sup> Balkan Insight, "Albania Power Plant Approval Angers Greens", 09/09/2015.

<sup>12</sup> ICIS, "Turkey's Ayen backs Albanian power market, secures hydro tender", 11/05/2016.

<sup>13</sup> Info Arkiva (Source : Tirana Observer), « Diga që kërcënon lumin e fundit të egër në Europë u miratua pa konsultime », 08/03/2017.

<sup>14</sup> Ibid.

<sup>15</sup> Info Arkiva (Source : Shekulli), « Gjijnuri fton biznesin e Hong-Kongut të investojë në Shqipëri », 28/10/2015.

<sup>16</sup> World Mapping Project, "Albania", Reise Know-How, 2012, carte 1/220 000.

<sup>17</sup> HELP-CSO, "Assessment Study 2017 – Identification of water-related conflicts linked to hydro-power projects in Albania", 22/03/2017, p. 49-50.

<sup>18</sup> HELP-CSO, "Assessment Study 2017 – Identification of water-related conflicts linked to hydro-power projects in Albania", 22/03/2017, p. 49-50. "Enerji" en turc et "Energji" en albanaise signifient "énergie".

<sup>19</sup> Selon les informations disponibles sur son site, ICIS est un portail d'information sur les marchés de la pétrochimie, de l'énergie et des engrais disposant de correspondants dans plusieurs pays d'Europe, Amérique, Asie et Australie. ICIS, « About ICIS », n.d.

<sup>20</sup> ICIS, "Turkey's Ayen Enerji expands into southeast Europe", 30/04/2014.

<sup>21</sup> HELP-CSO, "Assessment Study 2017 – Identification of water-related conflicts linked to hydro-power projects in Albania", 22/03/2017, p. 36 et 49-50.

Le 30 juillet 2014, une explosion accidentelle sur le chantier cause la mort de trois ouvriers (deux Albanais et un Turc). Les 200 ouvriers du chantier, soutenus par les habitants, manifestent pour réclamer de meilleures conditions de travail<sup>22</sup>.

En février 2015, Ayen Enerji annonce l'ouverture prochaine d'une série d'ouvrages sur la rivière Fan. La première tranche, d'une capacité de 27,9 MW, doit entrer en service en mars 2015. La seconde tranche, d'une capacité de 63,8 MW, est prévue pour février 2017. Deux ouvrages plus petits, d'une capacité totale de 19,3 MW, sont prévus pour le milieu de 2017. Cet ensemble d'ouvrages sur le Fan et sur les deux rivières qui l'alimentent, les Fan i Madh et Fan i Vogël (Grand et Petit Fan), devrait accroître la production albanaise d'électricité de 8%, la plus grande partie de cette énergie étant destinée à l'exportation<sup>23</sup>. Un accord signé en février 2015 entre le gouvernement albanaise et la compagnie allemande Streicher prévoit le développement d'une connexion électrique entre l'Albanie et l'Italie. Cependant, des difficultés techniques conduisent à reporter à avril 2015 l'ouverture du premier barrage<sup>24</sup>.

Selon un article publié en mars 2015 par Balkan Green Energy, site d'information anglophone spécialisé dans les questions d'environnement et d'énergie dans les pays balkaniques, c'est à cette date de mars 2015 que l'Agence nationale de l'énergie accorde des licences de production d'électricité sur les quatre sites, pour une durée de trente ans, à la compagnie Ayen AS Energji. Le plus important des quatre, Fangu, a une production prévue de 63,8 MW<sup>25</sup>.

Un communiqué non daté de l'entreprise de construction albanaise VEGA Construction Group, concessionnaire de l'ouvrage pour le compte de la société Aydiner Insaat A.S., joint-venture des compagnies Ayen Enerji A.S. et AS Energy, annonce l'ouverture des trois premières tranches, Peshqesh, Ura Fanit et Fangu, pour le 10 juillet 2015. La valeur totale de ces ouvrages est estimée à 1,7 millions d'euros<sup>26</sup>.

Selon un article du journal albanaise Gazeta Mapo repris par le site d'archivage Info Arkiva, en juin 2016, à l'occasion de manœuvres de l'armée albanaise en Mirditë, la ministre de la Défense Mimi KODHELI, députée socialiste du district de Lezhë (limitrophe de celui de Mirditë et proche des barrages de la Fan), adresse des remerciements publics à l'entreprise Ayen pour sa contribution au développement de sa circonscription<sup>27</sup>.

Une annonce non datée, consultable en août 2017 sur le site professionnel Albanian Real Estate, signale la mise en vente du barrage de « Fan » sur la rivière « Fani ». Selon cette annonce, cet ouvrage construit en 2011, d'une capacité prévue de 7 à 8 millions de kw, bénéficie d'une concession de 30 ans par accord avec l'Autorité de régulation d'électricité et la Kesh (compagnie nationale de distribution). Il est la propriété de quatre sociétés dont les noms ne sont pas mentionnés, détenant respectivement 49%, 20%, 16% et 15% du capital. Il est mis en vente pour la somme de 2,2 millions d'euros<sup>28</sup>.

Dans les sources publiques consultées, aucune autre information n'a été trouvée sur le projet hydro-électrique de Fan ni sur les réactions qu'il a suscité.

---

<sup>22</sup> HELP-CSO, "Assessment Study 2017 – Identification of water-related conflicts linked to hydro-power projects in Albania", 22/03/2017, p. 49-50.

<sup>23</sup> ICIS, "First Albanian Fan River plant to come online by end-March", 11/02/2015.

<sup>24</sup> ICIS, "Albania advances ambitious hydropower export plans", 31/03/2015.

<sup>25</sup> Balkan Green Energy, "Hydropower plant production licences for two companies", 16/03/2015.

<sup>26</sup> VEGA Construction Group, "Construction of Hydropower of 'Peshqesh', 'Ura Fanit' and 'Fangu'", n.d.

<sup>27</sup> Info Arkiva (Source : Gazeta Mapo), "Fotot: Ushtria shqiptare, stërvitje me Benza kinezë në Mirditë", 28/06/2016.

<sup>28</sup> Albanian Real Estate, "Hydropower for sale in Mirdita District in Albania, (MRS-114-1)", n.d.

## Bibliographie

Sites web consultés en juillet-août 2017

### ONG

HELP-CSO, "Assessment Study 2017 – Identification of water-related conflicts linked to hydro-power projects in Albania", 22/03/2017,  
[https://issuu.com/help-cso/docs/water\\_conflict\\_study\\_2017](https://issuu.com/help-cso/docs/water_conflict_study_2017)

HELP-CSO, "About Us", n.d.  
[http://help-cso.net/?page\\_id=448](http://help-cso.net/?page_id=448)

### Médias

Info Arkiva (Source : Tirana Observer), "Diga që kërcënon lumin e fundit të egër në Europë u miratua pa konsultime », 08/03/2017,  
<http://www.arkivalajmeve.com/Diga-qe-kercenon-lumin-e-fundit-te-eger-ne-Europe-u-miratua-pa-konsultime.1048068190/>

Info Arkiva (Source : Tema), "Zyrtarizohet HEC-i i Poçemit: Do të investohen 100 mln euro për 3 vite", 31/10/2016,  
<http://www.arkivalajmeve.com/Zyrtarizohet-HEC-i-i-Pocemit-Do-te-investohen-100-mln-euro-per-3-vite.1048038870/>

Info Arkiva (Source : Gazeta Mapo), "Fotot: Ushtria shqiptare, stërvitje me Benza kinezë në Mirditë", 28/06/2016  
<http://www.arkivalajmeve.com/kerko/Ayen>

Balkan Green Energy, "Balkan Rivers Tour leads protests against Vjosa hydro plants", 20/05/2016  
<http://balkangreenenergynews.com/balkan-rivers-tour-leads-protests-against-vjosa-hydro-plants/>

Info Arkiva (Source : Shekulli), « Gjikhuri fton biznesin e Hong-Kongut të investojë në Shqipëri », 28/10/2015,  
<http://www.arkivalajmeve.com/Gjikhuri-fton-biznesin-e-Hong-Kongut-te-investoje-ne-Shqiperi.1047874928/>

Balkan Insight, "Albania Power Plant Approval Angers Greens", 09/09/2015,  
<http://www.balkaninsight.com/en/article/albania-open-procedures-on-a-second-hydropower-plant-on-the-last-wild-river-in-europe--09-09-2015>

Balkan Green Energy, "Hydropower plant production licences for two companies", 16/03/2015,  
<http://balkangreenenergynews.com/hydropower-plant-production-licences-for-two-companies/>

### Autres

ICIS, "Turkey's Ayen backs Albanian power market, secures hydro tender", 11/05/2016,  
<https://www.icis.com/resources/news/2016/05/11/9996566/turkey-s-ayen-backs-albanian-power-market-secures-hydro-tender/>

ICIS, "Albania advances ambitious hydropower export plans", 31/03/2015,  
<https://www.icis.com/resources/news/2015/03/31/9872259/albania-advances-ambitious-hydropower-export-plans/>

ICIS, "First Albanian Fan River plant to come online by end-March", 11/02/2015,  
<https://www.icis.com/resources/news/2015/02/11/9860050/first-albanian-fan-river-plant-to-come-online-by-end-march/>

ICIS, "Turkey's Ayen Enerji expands into southeast Europe", 30/04/2014,  
<https://www.icis.com/resources/news/2014/04/30/9776840/turkey-s-ayen-enerji-expands-into-southeast-europe/>

ICIS, « About ICIS », n.d.  
<https://www.icis.com/about/>

Albanian Real Estate, "Hydropower for sale in Mirdita District in Albania, (MRS-114-1)", n.d.  
[https://www.realestate.al/brenda/shfaqart/gj2/1154/Hydropower\\_for\\_sale\\_in\\_Mirdita\\_District\\_in\\_Albania\\_%28MRS-114-1%29.html](https://www.realestate.al/brenda/shfaqart/gj2/1154/Hydropower_for_sale_in_Mirdita_District_in_Albania_%28MRS-114-1%29.html)

Psephos, "Republic of Albania, Legislative election of 23 June 2013", n.d.  
<http://psephos.adam-carr.net/countries/a/albania/albania2013.txt>

VEGA Construction Group, "Hydro Power Plants of "Shkalle", "Cerruje", "Bejni 1, 2" and "Klos", n.d.  
<http://www.vega.al/?f=projekti&id=7&gj=en>

VEGA Construction Group, "Construction of Hydropower of 'Peshqesh', 'Ura Fanit' and 'Fangu'", n.d.  
<http://www.vega.al/?f=projekti&id=24>